

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 13 januari 1999 door de Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Renovatie, Natuurbehoud en Openbare Netheid van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie "tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA als bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen", heeft op 19 januari 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Environnement et de la Politique de l'eau, de la Rénovation, de la Conservation de la nature et de la Propreté publique de la Région de Bruxelles-Capitale, le 13 janvier 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet d'ordonnance "fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement", a donné le 19 janvier 1999 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

"par le fait qu'après de longues négociations avec les communes et les différents secteurs concernés par la nomenclature des installations classées, il importe que la nouvelle liste des installations classées soit adoptée sans délai, notamment en vue de l'introduction d'installations de classe III (1) prévue par la nouvelle ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement".

*

* *

Met toepassing van artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgescreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

*

* *

(1) Er moet opgemerkt worden dat het voorliggende ontwerp geen betrekking heeft op installaties van klasse III.

STREKKING VAN HET ONTWERP

Luidens artikel 4, tweede lid, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt de lijst van de inrichtingen van klasse I.A vastgelegd bij wege van ordonnantie. Het voorliggende ontwerp beoogt die lijst vast te leggen. Daarbij laten de stellers van het ontwerp zich leiden door de lijst van projecten vervat in bijlage I bij richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997 tot wijziging van richtlijn 85/337/EEG betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

In de bijlage bij het voorontwerp van ordonnantie blijken niet alle projecten, bedoeld in bijlage I bij de voornoemde richtlijn 97/11/EG, te zijn opgenomen. Volgens de bij de adviesaanvraag gevoegde nota aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering worden sommige inrichtingen niet in de lijst opgenomen omdat het om projecten gaat die niet binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen worden "omgezet", met name kerncentrales, inrichtingen voor de opwerking van radioactieve splijtstoffen, luchthavens, bevaarbare waterlopen en binnenvaarthavens toegankelijk voor boten van meer dan 1350 ton, winning van petroleum en aardgas met een commercieel oogmerk.

.../...

Het niet omzetten van alle bepalingen van de genoemde bijlage strookt niet met de rechtspraak van het Hof van Justitie inzake de omzetting van richtlijnen in de interne rechtsorde van de lidstaten. Volgens deze rechtspraak doet het feit dat het door de richtlijn beoogde resultaat in de praktijk bereikt is, niets af aan de verplichting van de lidstaten om, ter omzetting van de richtlijn in hun interne rechtsorde, toch de noodzakelijke wettelijke bepalingen uit te vaardigen (1).

De conclusie is dan ook dat de bijlage bij het voorliggende ontwerp zal moeten worden aangevuld met de ontbrekende projecten, bedoeld in bijlage I bij de voornoemde richtlijn 97/11/EG.

Artikel 5

De bepalingen van dit artikel moeten opgesplitst worden in twee artikelen : enerzijds een artikel dat voorziet in de opheffing van de bijlage bij de ordonnantie van 30 juli 1992, anderzijds een artikel dat de inwerking-treding van de (hele) ontworpen ordonnantie regelt.

(1) Zie, o.m., H.J., 30 mei 1991, Commissie/Duitsland, Jur., 1991-I, (2567), pp. 2603-2604, § 24.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, la demande d'urgence est motivée

"par le fait qu'après de longues négociations avec les communes et les différents secteurs concernés par la nomenclature des installations classées, il importe que la nouvelle liste des installations classées soit adoptée sans délai, notamment en vue de l'introduction d'installations de classe III (1) prévue par la nouvelle ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement".

*

* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de faire les observations suivantes.

*

* *

(1) Il y a lieu de souligner que le présent projet ne concerne pas les installations de classe III.

PORTEE DU PROJET

L'article 4, alinéa 2, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, précise que la liste des installations de classe I.A est fixée par ordonnance. Le présent projet vise à établir cette liste. A cette fin, les auteurs du projet se sont inspirés de la liste de projets figurant en annexe I de la directive 97/11/CE du Conseil du 3 mars 1997 modifiant la directive 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement.

EXAMEN DU TEXTE

Il apparaît que l'annexe jointe à l'avant-projet d'ordonnance ne fait pas mention de tous les projets figurant en annexe I de la directive 97/11/CE précitée. Aux termes de la note au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale jointe à la demande d'avis, certaines installations ne figurent pas dans la liste parce qu'elles ont trait à des projets "non transposables" dans la Région de Bruxelles-Capitale, et qui sont relatifs notamment aux centrales nucléaires, aux installations de retraitement de combustibles nucléaires irradiés, aux aéroports, aux voies navigables et aux ports de navigation intérieure permettant l'accès de bateaux de plus de 1350 tonnes, et à l'extraction de pétrole et de gaz naturel à des fins commerciales.

.../...

Il n'est pas conforme à la jurisprudence de la Cour de Justice concernant la transposition de directives dans l'ordre juridique interne des Etats membres de ne pas transposer toutes les dispositions de l'annexe susvisée. Aux termes de cette jurisprudence, le fait que les fins d'une directive soient atteintes en pratique ne dispense pas les Etats membres de l'obligation de prendre néanmoins les dispositions légales nécessaires afin de transposer cette directive dans leur ordre juridique interne (1).

Par conséquent, il convient d'en conclure que l'annexe au présent projet devra être complétée de manière à ce qu'elle fasse mention des projets manquants, énumérés à l'annexe I de la directive 97/11/CE précitée.

Article 5

Il convient que les dispositions de cet article fassent l'objet de deux articles : l'un prévoira l'abrogation de l'annexe à l'ordonnance du 30 juillet 1992, et l'autre réglera l'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet (dans sa globalité).

(1) Voir, notamment, C.J., 30 mai 1991, Commission/Allemagne, Jur., 1991-I, (2567), pp. 2603-2604, § 24.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

A. ALLEN,
H. COUSY,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER